

Zeitschrift: Arbido-B : Bulletin
Herausgeber: Vereinigung Schweizerischer Archivare; Verband der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation
Band: 8 (1993)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Druckerei Kleiner AG informiert...

Übersicht über die wichtigsten PC-Formate, die wir auf unserem Macintosh verarbeiten können

MS Word PC

Die DOS-Version von MS Word kann von MacWrite II und MS Word 4.0 gelesen und geschrieben werden.

RTF

«Rich Text Format» darf nicht mit DCA/RFT verwechselt werden. Es wurde von Microsoft als Konvertierungs-Format entwickelt, das ausser den eigenen eine Reihe weiterer Applikationen unterstützt. RTF kann von MacWrite II und von WriteNow gelesen und geschrieben werden.

TEXT

Nur-Text-Dateien (auch ASCII-Dateien genannt) sind immer der letzte Ausweg einer Dateien-Konvertierung.

ASCII-Formate können von allen Mac-Programmen gelesen und (zum Teil auch) geschrieben werden. In den Mac-Programmen befinden sich sogenannte Filter, in denen man einzelne Spezifikationen einstellen kann, so zum Beispiel das Löschen von Wagenrücklaufzeichen nach jeder Zeile.

PageMaker PC

PageMaker PC-Dateien können vom Macintosh-PageMaker ohne weiteres verarbeitet werden. Randeinstellungen, Tabulatoren sowie Textformatierungen bleiben erhalten. Die Datei wird so übernommen, wie sie auf dem PC gesetzt wurde.

Quark XPress PC

Für XPress-Dokumente trifft dasselbe zu wie auf den PageMaker PC. Alle Dateien können vom Macintosh XPress verarbeitet werden. Randeinstellungen, Tabulatoren sowie Textformatierungen bleiben bestehen.

Verarbeitung durch uns nicht möglich:

AppleWorks-Format
DCA/RFT
MultiMate-Format
VisiWord-Format
WordPerfect PC

Wir von der Kleiner AG empfehlen...

Da wir einige Software-Pakete nicht besitzen und unsere Drucksachen vorwiegend in Aldus PageMaker erstellen, ist eine problemlose Übernahme von ASCII-Texten nur mit gewissen Bedingungen gewährleistet. Speichern Sie Ihre DOS-Texte als ASCII-Texte ab (auf DOS-Geräten vielfach auch als TEXT-Formate aufgeführt). Verzichteten Sie auf Tabulatoren, Randeinstellungen, Textformatierungen wie Kursiv, Fett, Konturiert usw.

Drucken Sie Ihre Textformatierungen auf Papier aus und bezeichnen Sie diese auf dem Manuskript, damit wir diese in unseren Dokumenten übernehmen können. Verzichteten Sie weiter auf Trennungen und setzen Sie den Text endlos, das heisst ohne «Enter» am Ende jeder Zeile. Setzen Sie zwischen den einzelnen Absätzen 2 Leerzeilen. Im ASCII-Filter unseres Programmes können wir die Wagenrücklaufzeichen am Ende jeder Zeile löschen und so bleibt, weil Sie zwischen den Absätzen 2 Leerzeilen gesetzt haben, immer noch eines übrig. Der Absatz bleibt also erhalten. Markieren Sie Absätze, Tabulatoren usw. dennoch genau in Ihrem Manuskript. Nur so können wir unser Dokument ohne grossen Arbeitsaufwand an Ihr DOS-Dokument anpassen. Speichern Sie Ihr Dokument als TEXT oder ASCII-Datei ab, und verwenden Sie zum Speichern eine 3 1/2" HD Double Sided Diskette.

Wenn Sie Ihren Text in MS Word PC oder in PageMaker PC gesetzt haben, so können wir diesen ohne weiteres auf unser Word oder auf unseren PageMaker konvertieren. Textformatierungen sowie Tabulatoren, Randeinstellungen, Gestaltungselemente bleiben bestehen. Wenn Sie in Ihrem PageMaker Bilder, PostScript-Files oder andere Gestaltungselemente benutzt haben, dann vergessen Sie nicht, diese Originale als Unterstützung mitzuliefern, ansonsten können wir die Files nicht bearbeiten oder belichten.